



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN SISTEMA JUDISÁRIU

# Justisa & Seguransa

"JSMP: Servisu atu garante justisa ba ema hotu"

Rua setubal Colmera Dili, Timor Leste  
Po Box 275, Telefone: 3323883, [info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)  
Website: [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)  
Facebook: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](https://www.facebook.com/timorleste.jsmp)  
Twitter: @JSMPtl

GRUPO  
**MEDIA NACIONAL**  
GMN

Rua Bebora. Dili. Timor Leste  
Telefone : 3322922/3311020/77272070



## Kazu Violénsia Doméstika Aas iha Suku Holsa: Komunidade sira husu atu governu halo sosializaun ba Lei Kontra Violénsia Doméstika

Iha 13 Janeiru 2015, Judicial System Monitoring Programme (JSMP) liuhusi Unidade Relasaun Públíku no Unidade Justisa ba Feto no Labarik, fasilita treinamento kona-ba "Asesu ba Sistema Justisa Formal" ba komunidade sira iha Suku Holsa, Sub-distritu Maliana, Distritu Bobonaro. Partisipante ne'ebé partisipa iha treinamento ne'e hamutuk ema nain 30, kompostu husi feto 15 no mane 15.

Objetivu husi treinamento ne'e hanesan komitmentu JSMP nian hodi kontinua habelar informasaun relasiona ho oinsá atu prosesa kazu tuir sistema formal ba komunidade sira liuliu sira ne'ebé susar atu hetan informasauna.

"Treinamento ida ne'e hanesan atividade kontinuasaun, atu



informasaun kona-ba Lei Kontra Violénsia Doméstika ba komunidade sira.

iha relasaun ho realidade no situasaun loron-loron ne'ebé ita boot sira hasoru.

lei ne'e aprova no tama ona iha vigor iha tinan 2010 maibé iha realidade komunidade barak mak ladauk hatene no hetan informasaun loloos kona-ba lei ne'e.

Xefe Suku Holsa António Santa Cruz, iha abertura hato'o katak JSMP obeserva partisipante sira ativu no hatudu sira nia interese hodi hato'o sira nia perguntas no preokupasaun no relasiona ho kazu violénsia doméstika ne'ebé kontinua aas, violénsia seksuál, kazu amante ne'ebé ikus mai hamosu violénsia no divorsiu. Aleinde ne'e partisipantes sira preokupadu liu kona-ba kazu inestu ne'ebé tuir sira katak halahok ne'ebé la-bele tolera no tenke fó kastiguo ho pena ne'ebé todan ba arguidu hodi nune'e bele iha efek jera

JSMP mós espilka ba sira katak preokupasaun no rekomenadaun hirak ne'e sei hato'o ba governu ka institusaun relevante liuhusi audensia sira ka hakerek karta, hodi bele



ajuda komunidade sira bele hetan informasaun kona-ba oinsá atu prosesa sira nia kazu tuir dalan no mekanismu formal

JSMP hanesan organizaun sosiedade sívil ne'ebé ho nia papel importante no estratejiku tebes. JSMP hanesan mós parseira governu nian, tanba ne'e nia hanoin katak JSMP presiza ajuda governu hodi lori informasaun sira ne'ebé iha relasaun ho komunidade sira nia direitu no obrigasaun.

Ida ne'e atu asegura katak komunidade sira bele hetan informasaun kona-ba oinsá atu lori sira nia kazu tuir sistema formal ne'ebé iha.



ne'ebé eziste ona" dehan Diretor Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

JSMP hanoin katak preokupasaun komunidade sira nian ne'e pertanente tebes, liuliu preokupasaun kona-ba kazu violénsia doméstika ne'ebé aumenta aas. Tanba ne'e governu iha obrigasaun atu kontinua introdús no habelar



(efeuu prevensaun) iha futuru

Partisipantes sira mós husu atu governu no parlamentu la-prodús de'it lei, maibé oinsá governu tenke halo sosializaun ba lei sira liuliu Lei Kontra Violénsia Doméstika iha área remotas. Partisipante sira preokupa tanba maske

hetan konsiderasaun ruma.

Treinamento ida ne'e realiza tanba hetan suporta husi Embaixada Canada iha Indonézia. \*\*\*

## Estudante eskola sekundariu tékniku vokasional Aileu hatudu antusiasmu makas kona-ba oinsá bele asesu ba justisa

Iha 12 Janeiru 2016, Judicial System Monitoring Programme (JSMP) liuhosi Unidade Peskizador Legál (Legal Research Unit) no Unidade Programa Observaun Parlamentár (POP) hala'o treinamento, iha Eskola Sekundariu Tékniku Vokasional Aileu, kona-ba asesu ba justisa.



violasau ba direitus umanus.

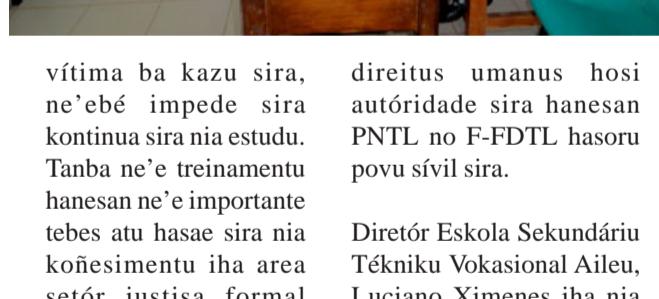
"Treinamento ba estudante sira ne'e nesariu tanba hanesan joven no estudante liuliu estudante feto dalabarak sira potensiadiu atu sai ba

Ba kestaun hirak ne'e JSMP espilka kona-ba prosesa justisa ba kazu violénsia doméstika no kazu violasau seksuál tuir provizaun Kódigu Penál.



Treinamento ne'e, partisipa husi estudante feto ema nain 15 no estudante mane ema nain 15 h a m u t u k partisipante nain 30.

Durante treinamento, estudante sira h a t o , o preokupasaun kona-ba oinsá bele asesu ba iha justisa formal, solusaun ba iha kazu violénsia doméstika, no prosesa ba iha



vítima ba kazu sira, ne'ebé impede sira kontinua sira nia estudu. Tanba ne'e treinamento hanesan ne'e importante tebes atu hasae sira nia koñesimentu iha area setór justisa formal nune'e, sira kumpriende

oinsa papél setór justisa formal nian" dehan Diretor JSMP, Luis de Oliveira

Iha sesau ne'e estudante sira mós kestionia kona-ba solusaun ba iha kazu abuzu poder ne'ebé envolve lideransa sira, violasau

apresia tebes ba JSMP nia prezensa. Responsa vel eskola ne'e konsidera katak treinamento ne'e importante atu fó koñesimentu jerál ba estudante sira kona-ba saida mak justisa formal no definisaun direitus umanus atu nune'e sira bele komesa hatu'ur sira nia aan nu'udar sidadaun ne'ebé di'ak iha sira nia sosiédate nia leet.

JSMP haksolok tanba bele hetan oportunidade atu kontinua programa trenamentu ba estudante sira hanesan area ida importante tanba estudante mak nu'udar autór potensial sira ba future nasaun nian.\*\*\*

## EVENTU SIRA TUIR MAI

- \* Iha 19 Janeiru 2016, JSMP sei fasilitas treinamento kona-ba Asesu ba Justisa Formal ba Estudante Eskola Sekundária publiku Distritu Maliana.
- \* Iha 19 Janeiru 2016, JSMP sei fasilitas treinamento ba Lider komunitaria iha Suku Laulara Distirtu Aileu kona-ba Asesu ba Justisa Formal.